

Stadsstyrelsen

Tid 17.06.2024 kl 17:12 - 21:08

Plats Rådhuset, stadsstyrelsens sammanträdesrum + distans

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Isotalo Arja	ordförande	
	Hakasaari Petri	andra vice ordförande	
	Stenman Lotte-Marie	ledamot	
	Alm Agneta	ledamot	
	Sjöholm Markus	ledamot	
	Hämäläinen Satu	ledamot	
	Malmberg Irene	ledamot	
	Hagfors Kari	ledamot	§ 186-188, § 194-205
	Thesslund Stefan	Liljestrands ersättare	
Övriga	Andersson Otto	fm:s ordförande	
	Kekkonen Jari	fm:s första vice ordförande	
	Heijnsbroek-Wirén Mia	fm:s andra vice ordförande	§ 186-189, § 194-205
	Fredrik Böhme	ekonomidirektör	
	Elina Amnell-Holzhäuser	tf stadsdirektör	
	Kauppi Samuel	representant för ungdomsfullmäktige	§ 194-202
	Thomas Grönholm	sekreterare	
	Kirsi Kinnunen	direktören för centralen för bildning och välfärd	§ 194
Frånvarande	Liljestrand Tom	första vice ordförande	

Underskrifter

	Arja Isotalo ordförande	Thomas Grönholm sekreterare
Behandlade ärenden	186 - 205	
Justering av protokollet	Elektroniskt i Lovisa	
	Lotte-Marie Stenman protokolljusterare	Irene Malmberg protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

SIGNATORIES

Name	Authentication method	Date and time
THOMAS CARL MICHAEL GRÖNHOLM	Strong, BankID FI	19.06.2024 12:09:15 UTC+03
Arja Kaarina Isotalo	Strong, BankID FI	19.06.2024 16:16:12 UTC+03



This document package contains:

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document

Fwd: Kaupunginhallituksen pöytäkirja 17.6.2024 Stadsstyrelsens protokoll

Lotte Uutinen <lottemarie.uutinen@gmail.com>

ti 25.6.2024 9.10

Vastaanottaja: Merja Ralanti <merja.ralanti@loviisa.fi>

📎 2 liitettä (964 kt)

Outlook-fgdg5mzj.png; Outlook-fgdg5mzj.png;

----- Forwarded message -----

Lähtettäjä: **Lotte Uutinen** <lottemarie.uutinen@gmail.com>

Date: to 20. kesäk. 2024 klo 12.20

Subject: Re: Kaupunginhallituksen pöytäkirja 17.6.2024 Stadsstyrelsens protokoll

To: Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi>

Jag har justerat och godkänner protokollet från stadsstyrelsens sammanträde 17.6.2024.

Lotte-Marie Stenman

to 20. kesäk. 2024 klo 10.02 Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi> kirjoitti:

Hei,
Kaupunginhallituksen 17.6.2024 pöytäkirja liitteenä.

Pöytäkirjantarkastuskuittaus sähköpostitse tänään, kiitos.

Hej,
Stadsstyrelsens 17.6.2024 protokoll som bilaga.

Protokolljusteringen kvitteras per e-post idag. Tack!

Terveisin - Hälsningar
Carola Nystedt
johdon assistentti / ledningens assistent

Loviisan kaupunki / Lovisa stad
Mannerheiminkatu 4, PL 77, 07901 Loviisa
Mannerheimgatan 4, PB 77, 07901 Lovisa
040 555 0039
carola.nystedt@loviisa.fi



VS: Kaupunginhallituksen pöytäkirja 17.6.2024 Stadsstyrelsens protokoll

Irene Malmberg <irenemalmberg@hotmail.com>

to 20.6.2024 15.02

Vastaanottaja:Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi>

Kopio:Merja Ralanti <merja.ralanti@loviisa.fi>

Olen tarkastanut kaupunginhallituksen 17.6.2024 kokouksen pöytäkirja liitteineen.

Jag har justerat protokollet samt bilagor från stadsstyrelsens sammanträde 17.6.2024.

Loviisa 20.6.2024

Irene Malmberg

Lähtettäjä: Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi>

Lähetetty: torstai 20. kesäkuuta 2024 10.02

Vastaanottaja: Lotte-Marie Stenman (luottamushenkilö) <lottemarie.uutinen@gmail.com>; Irene Malmberg (luottamushenkilö) <irenemalmberg@hotmail.com>

Kopio: Merja Ralanti <merja.ralanti@loviisa.fi>

Aihe: Kaupunginhallituksen pöytäkirja 17.6.2024 Stadsstyrelsens protokoll

Hei,

Kaupunginhallituksen 17.6.2024 pöytäkirja liitteenä.

Pöytäkirjantarkastuskuittaus sähköpostitse tänään, kiitos.

Hej,

Stadsstyrelsens 17.6.2024 protokoll som bilaga.

Protokolljusteringen kvitteras per e-post idag. Tack!

Terveisin - Hälsningar

Carola Nystedt

johdon assistentti / ledningens assistent

Loviisan kaupunki / Lovisa stad
Mannerheiminkatu 4, PL 77, 07901 Loviisa
Mannerheimgatan 4, PB 77, 07901 Lovisa
040 555 0039
carola.nystedt@loviisa.fi



Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 186	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 187	Protokolljusterare	4
§ 188	Godkännande av föredragningslistan	5
§ 189	Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15 och § 32)	6
§ 190	Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)	14
§ 191	Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)	17
§ 192	Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)	20
§ 193	Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)	25
§ 194	Att grunda en proaktiv arbetsgrupp för barns och ungas framtidsvyer	29
§ 195	Verkställighet av stadsfullmäktiges beslut	35
§ 196	Utövande av övertagningsrätt, beslut av direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur 7.6.2024	36
§ 197	Månadsrapport om budgetens utfall för tiden 1.1.2024–30.4.2024	37
§ 198	Förlikning i en tvist om fastighetsköp	38
§ 199	Tjänsteinnehavarbeslut	41
§ 200	Nämndernas och sektionernas beslut	42
§ 201	Motion om inledande av ett förfarande enligt 34 § i kommunallagen och tillsättande av ett tillfälligt utskott i enlighet med 35 §	43
§ 202	Anmälningssärenden	46
§ 203	Övriga ärenden	47
§ 204	Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)	48
§ 205	Sekretessbelagt ärende (Offentl 24.1 § punkt 15)	50

Mötets laglighet och beslutförhet

STST 17.06.2024 § 186

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

Stadsstyrelsen

§ 187

17.06.2024

Protokolljusterare

STST 17.06.2024 § 187

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Till protokolljusterare valdes ledamöterna Lotte-Marie Stenman och Irene Malmberg.

Godkännande av föredragningslistan

STST 17.06.2024 § 188

Förslag	Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista.
Behandling	<p>Ordföranden föreslog att behandlingsordningen för ärendena på föredragningslistan ändras på följande sätt:</p> <ul style="list-style-type: none">– ärende 16 ”Sekretessbelagt ärende” (OffentlL 24.1 § punkt 15 och § 32) flyttas till ärende nummer 4– ärende 17 ”Sekretessbelagt ärende” (OffentlL 24.1 § punkt 15) flyttas till ärende nummer 5– ärende 18 ”Sekretessbelagt ärende” (OffentlL 24.1 § punkt 15) flyttas till ärende nummer 6– ärende 19 ”Sekretessbelagt ärende” (OffentlL 24.1 § punkt 15) flyttas till ärende nummer 7– ärende 20 ”Sekretessbelagt ärende” (OffentlL 24.1 § punkt 15) flyttas till ärende nummer 8.
Beslut	Beslut enligt förslaget med beaktande av ovan nämnda ändringar.

Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15 och § 32)

Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)

Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)

Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)

Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)

Nämnden för fostran och bildning	§ 9	25.01.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 10	24.01.2024
Nämnden för fostran och bildning	§ 51	24.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 155	20.05.2024
Stadsstyrelsen	§ 194	17.06.2024

Att grunda en proaktiv arbetsgrupp för barns och ungas framtidsvyer

NFB 25.01.2023 § 9

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd, Kirsi Kinnunen puh 0440 555 250

Nämnden för fostran och bildning (23.11.2022 1 133) har preliminärt diskuterat ansvarsområdenas för småbarnspedagogik och utbildning prognoser för antal barn och elever. Det är allt skäl att fortsätta diskussionen om organiseringen av anskaffningen av utbildning och kompetens bland annat på kort, medellång och lång tidsperiod. I diskussionen finns allt skäl att bedöma skicket och tillräckligheten av Lovisa stads lokaler och övriga frågor som inverkar, så som av megatrender arbetets brytningstid, digitaliseringen, klimatförändringen och befolkningsutvecklingen.

Under sammanträdet ser man i mer detalj över de senaste elevstatistikerna och antal barn. Det kan vara befogat att grunda en arbetsgrupp som sätter sig in i statistik och prognoser och som bereder förslag som anknyter till barn och unga utgående från statistik, prognoser och övriga inverkan frågor under 2023.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Nämnden för fostran och bildning beslutar att

a) centralen för bildning och välfärds ledningsgrupp (ledningsteam) under 2023 bereder under namnet förutsägande arbetsgrupp förslag för barn och ungas framtid utifrån det som diskuterats under sammanträdet.

b) välja sin representant till arbetsgruppen bland nämnden för fostran och bildning.

c) kalla till arbetsgruppen representanten som centralen för näringsliv och infrastruktur valt.

d) begära att näringslivs- och infrastrukturnämnden väljer sin representant till arbetsgruppen.

e) ger ärendet stadsstyrelsen till kännedom.

Behandling

Nämnden för fostran och bildning	§ 9	25.01.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 10	24.01.2024
Nämnden för fostran och bildning	§ 51	24.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 155	20.05.2024
Stadsstyrelsen	§ 194	17.06.2024

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen visade en Powerpoint-presentation om daghemmens och skolornas barnantal.

Ledamot Kerstin Häggblom föreslog, att det väljs en representant från båda utbildningssektionerna, som ledamot Thomas Rosenberg understödde.

Thomas Rosenberg föreslog, att det används istället för "förutsäggande" ordet "proaktiv", som ledamot Kerstin Häggblom understödde.

Ledamot Hanna Hurтта förslog, att det sätts till i beslutet: f) kalla ungdomsfullmäktiges representant till arbetsgruppen, som fick understöd.

Ledamot Jari Kekkonen föreslog Hanna Hurтта från den finskspråkiga utbildningssektionen till arbetsgruppen och Thomas Rosenberg föreslog Kerstin Häggblom från den svenskspråkiga utbildningssektionen till arbetsgruppen.

Beslut

- Nämnden för fostran och bildning beslutade att
- centralen för bildning och välfärds ledningsgrupp (ledningsteam) under 2023 bereder under namnet proaktiv arbetsgrupp förslag för barn och ungas framtid utifrån det som diskuterats under sammanträdet.
 - välja Hanna Hurтта från den finskspråkiga utbildningssektionen och Kerstin Häggblom från den svenskspråkiga utbildningssektionen till arbetsgruppen.
 - kalla till arbetsgruppen representanten som centralen för näringsliv och infrastruktur valt.
 - begära att näringslivs- och infrastrukturnämnden väljer sin representant till arbetsgruppen.
 - ge ärendet stadsstyrelsen till kännedom.
 - kalla ungdomsfullmäktiges representant till arbetsgruppen.

NFB 24.01.2024 § 10

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Nämnden för fostran och bildning	§ 9	25.01.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 10	24.01.2024
Nämnden för fostran och bildning	§ 51	24.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 155	20.05.2024
Stadsstyrelsen	§ 194	17.06.2024

Den proaktiva arbetsgruppen samlades sammanlagt åtta (8) gånger under 2023. Arbetsgruppen beslutade på sitt senaste möte 21.11.2023 enhälligt att följande mål bör föras till behandling i beslutsfattande organ.

Målsättningar på kort sikt, 0–2 år

- **Livskraftsprogrammet färdigställs.** Det är viktigt att programmet färdigställs, för att man bland annat ska kunna utveckla på förhand specificerade byacentrum.
- Definition av ett ärende genom beslut från ett organ: **Utvecklingsbehov för små skolor.** Idealt sett har små skolor minst tre undervisningsgrupper. I frågan måste man dock fall för fall granska bland annat om det finns olika möjligheter att ordna undervisningen med tanke på områdets särdrag och på hur unika skolbyggnaderna och verksamheten samt flexibiliteten är till exempel i fråga om läge, språk, personal, omständigheter, resa, kvalitet eller andra faktorer. Som exempel kan nämnas Isnäs skolcentrum, där två separata enheter i praktiken bildar en helhet.
- Definition av ett ärende genom beslut från ett organ: Ett anslag för flexibelt flyttbara ersättande lokaler/moduler som ägs av staden bör införas i investeringsprogrammet, eftersom till exempel daghemmen i Forsby nu ligger på två olika adresser. Det är svårt att förutspå utvecklingen av barnantalet. Nativiteten kan minska, men å andra sidan kan man med säkerhet förvänta sig överraskande befolkningsökning. Barnantalet sjunker eller stiger inte heller jämnt i olika delar av staden. De befintliga ersättande lokalerna kan inte utnyttjas, eftersom det verkar finnas ett permanent behov för dem, och en del av dem är dessutom i slutet av sin livscykel. **I investeringsprogrammet för 2026 reserveras 1 miljon euro för anskaffning av flexibelt flyttbara ersättande lokaler.**
- **Möjligheten för staden att använda den gamla brandstationen som lagerlokaler utreds med beaktande av det invånarinitiativ som lämnades i september 2023 om att ta i bruk den gamla brandstationen för ungdomsväsendet och de unga bara Räddningsverket i Östra Nyland flyttar till nya lokaler.**

Målsättningar på medellång sikt, 0–5 år:

- Definition av ett ärende genom beslut från ett organ: och arbetet i den praktiska vardagen: Ett flexibelt samarbete mellan skolor och daghem i trakten utvecklas så att **förskoleelever inte behöver transporteras från en plats till en annan.** (Man behöver fastställa vad detta betyder i praktiken: Till exempel att förskoleundervisningen ordnas i närskolan.)
- **De mer öppna tjänsterna på biblioteken utökas.**

Målsättningar på lång sikt, 0–10 år:

Nämnden för fostran och bildning	§ 9	25.01.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 10	24.01.2024
Nämnden för fostran och bildning	§ 51	24.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 155	20.05.2024
Stadsstyrelsen	§ 194	17.06.2024

- Definition av ett ärende genom beslut från ett organ
 - Valkomområdet och Tessjöområdet utvecklas för att trygga daghems- och skoltjänsterna.
 - Skolorna i Isnäs, Tessjö och Forsby utvecklas i en mer tvåspråkig riktning.
 - Bruksområdet planeras till ett byacentrum dit inflyttning medvetet koncentreras för att säkerställa tjänster.
 - Tjänsterna i byacentrumen upprätthålls och utvecklas.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Nämnden för fostran och bildning

- a) diskuterar den proaktiva arbetsgruppens förslag på kort, medellång och lång sikt samt
- b) begär utlåtande från stadens organ före utgången av mars 2024 och efter det
- c) föreslår ärendet för stadsstyrelsen.

Behandling

Nämnden diskuterade förslaget, varefter direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande förslag:

Nämnden för fostran och bildning

- a) diskuterar den proaktiva arbetsgruppens förslag
- b) meddelar om ärendet till ekonomi arbetsgruppen

Efter det föreslog ledamot Meri Lohenoja, att till förslaget sätts till en punkt, att man meddelar ekonomi arbetsgruppen om ärendet. Ledamot Jari Kekkonen understödde Lohenojas förslag.

Ledamot Kerstin Häggblom gjorde följande förslag:

Nämnden för fostran och bildning

- a) diskuterar den proaktiva arbetsgruppens förslag
- b) meddelar om ärendet till ekonomi arbetsgruppen
- c) begär utlåtande från stadens organ före utgången av mars 2024 och efter det
- d) föreslår ärendet för stadsstyrelsen.

Ledamot Nina Björkman-Nystén understödde Häggbloms förslag.

Efter det drog ledamot Lohenoja bort sitt förslag.

Beslut

Nämnden för fostran och bildning

- a) diskuterade den proaktiva arbetsgruppens förslag
- b) beslutade att meddela om ärendet till ekonomi arbetsgruppen
- c) beslutade att begära utlåtande från stadens organ före utgången av

Nämnden för fostran och bildning	§ 9	25.01.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 10	24.01.2024
Nämnden för fostran och bildning	§ 51	24.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 155	20.05.2024
Stadsstyrelsen	§ 194	17.06.2024

mars 2024 och efter det
d) föreslå ärendet för stadsstyrelsen.

NFB 24.04.2024 § 51

Valmistelija	direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250
	Utlåtanden som getts presenteras på mötet.
	Kompletterande material 3: sammandrag på utlåtanden som getts
Esittelijä	Sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen
Ehdotus	Nämnden för fostran och bildning föreslår den proaktiva arbetsgruppens målsättningar på kort sikt, medellång sikt och lång sikt för stadsstyrelsen för fortsatt behandling.
	Behandling Den finskspråkiga och svenskspråkiga utbildningssektionens utlåtanden fattades från sammandraget i det kompletterande materialet. De sätts till i sammandraget.
Päätös	Nämnden för fostran och bildning beslutade att föreslå den proaktiva arbetsgruppens målsättningar på kort sikt, medellång sikt och lång sikt för stadsstyrelsen för fortsatt behandling.

STST 20.05.2024 § 155

	Tilläggsmaterial sammandrag på utlåtanden som getts
Föredragning	Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser
Förslag	Stadsstyrelsen antecknar den proaktiva arbetsgruppens målsättningar på kort sikt, medellång sikt och lång sikt för kännedom.
Behandling	Paus klockan 18.52–19.02.
	Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att ärendet bordläggs och att ärendet presenteras noggrannare för stadsstyrelsen i ett senare skede.

Nämnden för fostran och bildning	§ 9	25.01.2023
Nämnden för fostran och bildning	§ 10	24.01.2024
Nämnden för fostran och bildning	§ 51	24.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 155	20.05.2024
Stadsstyrelsen	§ 194	17.06.2024

Beslut Ärendet bordlades.

STST 17.06.2024 § 194
88/12.00.00/2023

Tilläggsmaterial:
sammandrag på utlåtanden som getts

Föredragning Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag Stadsstyrelsen antecknar den proaktiva arbetsgruppens målsättningar på kort sikt, medellång sikt och lång sikt för kännedom.

Behandling Ledamot Kari Hagfors återvände till sammanträdet klockan 18.58.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi anlände till sammanträdet klockan 18.58.

Stadsfullmäktiges andra vice ordförande Mia Heijnsbroek-Wirén återvände till sammanträdet klockan 18.58.

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen deltog som inkallad i behandlingen av ärendet och presenterade ärendet för styrelsen klockan 18.58–19.26.

Beslut Beslut enligt förslaget.

Verkställighet av stadsfullmäktiges beslut

STST 17.06.2024 § 195
60/00.01.02/2024

Föredragning	Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser
Förslag	<p>Stadsstyrelsen konstaterar om besluten i stadsfullmäktiges sammanträde 12.6.2024 att de</p> <ol style="list-style-type: none">1. inte går utöver stadsfullmäktiges befogenheter2. att de övrigt inte är lagstridiga3. samt anteckna besluten för kännedom och verkställa dem <p>§ 71 Utvärderingsberättelsen 2023: Ärendet bordlades.</p> <p>§ 72 Godkännande av bokslutet 2023 och beviljande av ansvarsfrihet: Ärendet återremitterades till revisionsnämnden.</p> <p>§ 73 Förlängning av återbetalningstiden för kapitallån, Lovisa Bostäder Ab: Skickas till stadskanslicentralen och Lovisa Bostäder Ab.</p> <p>§ 74 Presentation av projektplanen för Isnäs skolcentrum: Skickas till centralen för bildning och välfärd och centralen för näringsliv och infrastruktur.</p> <p>§ 75 Godkännande av projektplanen för Generalshagens skolas grundrenovering: Skickas till centralen för bildning och välfärd och centralen för näringsliv och infrastruktur.</p> <p>§ 77 Motion om inledande av ett förfarande enligt 34 § i kommunallagen och tillsättande av ett tillfälligt utskott i enlighet med 35 §: Skickas till stadsstyrelsen.</p>
Behandling	<p>Ledamöterna Agneta Alm, Markus Sjöholm, Jari Kekkonen och Petri Hakasaari samt ekonomidirektör Fredrik Böhme anmälde jäv. Jävsgrunden för samtliga var samfundsjäv.</p> <p>De jäviga deltog inte i behandlingen av ärendet.</p> <p>Tf stadsdirektören konstaterade att stadsfullmäktiges beslut 12.6.2024 § 77 behandlas separat (ärende 16).</p>
Beslut	Beslut enligt förslaget med beaktande av ovan nämnda ändring.

Utövande av övertagningsrätt, beslut av direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur 7.6.2024

STST 17.06.2024 § 196

180/01.02.01/2023

Beredning

Personalchef Thomas Grönholm

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur fattade 7.6.2024, § 11, ett tjänsteinnehavarbeslut genom vilket bland annat infrastrukturchefen och lokalchefen retroaktivt beviljades ett tillägg på 200 euro per månad baserat på en värdering av arbetets svårighetsgrad (VAS-tillägg).

Enligt förvaltningsstadgan (§ 51.3) är det den myndighet som fattar beslut om anställning som bestämmer om lönesättningen enligt bestämmelserna i tjänste- och arbetskollektivavtal ifall personalresursen finns i personalplanen och löneanslaget finns i budgeten. Både infrastrukturchefen och lokalchefen är tjänsteinnehavare, och enligt förvaltningsstadgan (§ 51.1) är det stadsstyrelsen som beslutar om tillsättandet av dessa tjänster och om lönen. Således har det beslut som direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur fattade 7.6.2024 inte till alla delar fattats med iakttagande av stadens gällande förvaltningsstadga.

Tilläggsmaterial

Tjänsteinnehavarbeslut 7.6.2024 § 11

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen utövar sin övertagningsrätt med stöd av 92 § i kommunallagen och beslutar upphäva det tjänsteinnehavarbeslut som direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur fattade 7.6.2024, § 11.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 197

17.06.2024

Månadsrapport om budgetens utfall för tiden 1.1.2024–30.4.2024STST 17.06.2024 § 197
2/02.02.02/2024

Beredning

Ekonomidirektör Fredrik Böhme

Resultaträkningen för perioden 1–4/2024 är budgetenlig.

Verksamhetsintäkterna är 4,194 miljoner euro för tiden 1.1.2024-30.4.2024 och utfallet 28,5 procent. Verksamhetskostnaderna är -18,763 miljoner euro och utfallet 31,2 procent. Verksamhetsbidraget är härmed -14,569 miljoner euro och utfallet 32,1 procent.

Skatteinkomsterna har ett utfall på 32,3 procent. Hela årets skatteinkomster uppskattas hållas på den budgeterade nivån. Statsandelarnas utfall är 33,5 procent och för statsandelarnas del uppskattas att de också för hela året utfaller enligt plan.

Resultatet är -1,428 miljoner euro. I budgeten för nuvarande år är det budgeterat ett resultat på -3,417 miljoner euro.

Tilläggsmaterial:
Resultaträkning 30.4.2024

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar för kännedom månadsrapporten för januari–april.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Förlikning i en tvist om fastighetsköp

STST 17.06.2024 § 198
93/10.00.02/2023

Beredning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Lovisa stad/vattenaffärsverket har sålt fastighet 434-1-109-17 med byggnader genom ett fastighetsköpebrev som undertecknats 23.2.2023. Köpesumman för bostadsfastigheten uppgick till 115 000,00 euro.

Efter köpet har köparna genom ombud framfört en reklamation till Lovisa stad över fel som de upptäckt i bostadsfastigheten. De reklamerade felen gäller bland annat följande upptäckter som läggs fram i en expertutredning daterad 7.8.2023 som köparna beställt:

- en hög nivå av mikrobiell tillväxt har konstaterats i väggstrukturen i bastun i källaren
- en hög nivå av mikrobiell tillväxt har konstaterats i källarutrymmenas konstruktioner och på deras ytor
- fogarna och genomföringarna mellan källaren och bostadsvåningarna är otäta och vid trappan finns det fri lufttillgång, vilket gör att föroreningarna kommer in och orsakar hälsolägenheter i bostadsvåningarna
- fukt och mikrober konstaterades i tvättrumskonstruktionen i övre våningen
- skadorna bedömdes kräva omedelbar reparation.

I sin reklamation har köparna i första hand krävt av Lovisa stad att köpet ska hävas med stöd av de kvalitetsfel som finns i fastigheten och i andra hand att priset ska sänkas med 85 323,81 euro. Köparna har dessutom begärt ersättning för sina ersättningsbostads-, utrednings- och juristkostnader samt vid en eventuellt hävning en ersättning på 15 400 euro för kostnader för de reparationsåtgärder som redan utförts i bostadsfastigheten.

Lovisa stad har bestridit köparnas krav. Bestridandet av kraven har bland annat baserat sig på att köparna har reklamerat felen först 31.8.2023, och att köparna borde ha upptäckt felen vid den så kallade förhandsgranskningen. Dessutom konstateras det i köpebrevet och i konditionsgranskningen att det finns fel i bostadsfastigheten. Med beaktande av bland annat dessa omständigheter och byggnadens ålder skulle de reklamerade felen inte vara av stor betydelse ens som dolda fel.

Köparna och Lovisa stad har fört förlikningsförhandlingar för att lösa frågan utan rättegång. Som ett resultat av förlikningsförhandlingarna är köparna beredda att godkänna en förlikningslösning där Lovisa stad beviljar köparna en prissänkning på 25 000,00 euro medan köparna avstår från

största delen av sina krav angående fastighetsköpet. Enligt förlikningslösningen står parterna fortfarande för sina egna ombudskostnader. Ett utkast till förlikningsavtal om förlikningslösningen har upprättats. Avtalet finns som bilaga.

Prissänkningen enligt förlikningslösningen är till sitt belopp betydligt mindre än en tredjedel av det totala belopp som köparna krävt, vilket baserar sig på den specificerade kostnadsberäkning som deras expert utarbetat. Eftersom den föreslagna ersättningen är ett resultat av förlikningsförhandlingar är den till sin karaktär ett summariskt förslag, vars syfte är att få slut på tvisten.

Det måste anses ligga i Lovisa stads/vattenaffärsverkets intresse att uppnå en förlikningslösning i ärendet, eftersom man på det sättet undviker en sannolik rättegång och anknytande risk för rättegångskostnader samt en sådan långvarig bindning av Lovisa stads/vattenaffärsverkets resurser till behandlingen av ärendet som en rättegång oundvikligen skulle innebära, vilket också skulle medföra väsentliga kostnader. Även om det har varit mycket motiverat att bestrida köparnas krav i sin helhet måste det konstateras att det inte finns detaljerade uppgifter om felen i bostadsfastigheten i köpebrevet och att rapporten över konditionsgranskningen i bostadsfastigheten, som upprättades före köpet, enligt köparna beskriver de upptäckta skadorna på ett bristfälligt sätt. Således finns det en teoretisk möjlighet att de fel som finns inuti konstruktionerna kunde medföra ansvar i form av dolda fel. Av dessa skäl skulle det vid en domstolsbehandling finnas risk för att Lovisa stad/vattenaffärsverket inte skulle nå ett bättre slutresultat än detta.

Genom förlikningslösningen undviker man dessutom risken för att Lovisa stad/vattenaffärsverket skulle behöva ersätta köparna för köparnas rättegångskostnader (s.k. risk för rättegångskostnader) utöver de belopp som kan komma att betalas ut på grund av felen. Eftersom det inte med säkerhet kan uteslutas att köparnas krav kan vinna framgång i domstol är risken för rättegångskostnader verklig och kan även komma att bli kvantitativt betydande. Även i det fall att köparnas krav skulle vinna framgång endast delvis, är det möjligt att Lovisa stads/vattenaffärsverkets egna rättegångskostnader inte skulle ersättas. En förlikning innebär en slutgiltig och rättsligt säker lösning på tvisten.

Parternas skrivelser läggs fram som kompletterande material.

Behörighetsgrund: 5 kap. 26 § 6 punkten i förvaltningsstadgan.

Bilaga nr 1.

Utkast till förlikningsavtal

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar godkänna det bifogade förlikningsavtalet och befullmäktiga Lovisa stads ombud jur.mag. Ville Mielonen att underteckna förlikningsavtalet när detta beslut vunnit laga kraft.

Paragrafen justeras omedelbart.

Stadsstyrelsen

§ 198

17.06.2024

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Stadsstyrelsen

§ 199

17.06.2024

Tjänsteinnehavarbeslut

STST 17.06.2024 § 199

- Tf stadsdirektör § 12/2024
Förordnande av vikarie för direktören för centralen för bildning och välfärd

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 200

17.06.2024

Nämndernas och sektionernas beslut

STST 17.06.2024 § 200

– Landbygdsnämnden

6.6.2024

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar beslutsförteckningarna för kännedom och meddelar nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Stadsfullmäktige
Stadsstyrelsen

§ 77
§ 201

12.06.2024
17.06.2024

Motion om inledande av ett förfarande enligt 34 § i kommunallagen och tillsättande av ett tillfälligt utskott i enlighet med 35 §

FM 12.06.2024 § 77

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Mia Heijnsbroek-Wirén) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Motion om inledande av ett förfarande enligt 34 § i kommunallagen och tillsättande av ett tillfälligt utskott i enlighet med 35 §

Misstroendeförklaring mot stadsstyrelsen i enlighet med 34 § i kommunallagen (410/2015)

Vi undertecknade fullmäktigeledamöter föreslår att stadsfullmäktige behandlar och fattar beslut om misstroende mot hela stadsstyrelsen. Vi motiverar denna misstroendeförklaring med följande:

1. Läckage av ärenden som behandlats som hemliga i styrelsen till utomstående och till pressen
2. Misstanke om jäv för styrelseledamot

Vi anser att dessa skäl tydligt visar att stadsstyrelsen inte längre åtnjuter fullmäktiges förtroende. Vi begär att stadsfullmäktige vidtar åtgärder för att avsätta stadsstyrelsen.

Bilaga nr 5.

Beslut

Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i förvaltningsstadgan.

STST 17.06.2024 § 201
539/00.01.01/2024

Beredning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Under stadsfullmäktiges sammanträde 12.6.2024 inlämnades till stadsfullmäktige den bilageenliga motionen om att inleda ett förfarande i enlighet med 34–35 § i kommunallagen. I motionen föreslås det att stadsfullmäktige behandlar och fattar beslut om misstroende mot hela stadsstyrelsen. Som motivering till misstroendeförklaringen är 1) läckage av ärenden som behandlats som hemliga i styrelsen till utomstående och till pressen 2) misstanke om jäv för styrelseledamot. Enligt motionen anser de undertecknade att dessa skäl tydligt visar att stadsstyrelsen inte längre åtnjuter fullmäktiges förtroende. I motionen begär man att stadsfullmäktige vidtar åtgärder för att återkalla stadsstyrelsen.

Stadsfullmäktige
Stadsstyrelsen

§ 77
§ 201

12.06.2024
17.06.2024

Motionen är undertecknad av 8 ledamöter (Mia Heijnsbroek-Wiren, Eero Mulli, Petri Hakasaari, Juha Karvonen, Annika Fellman, Pamela Weckman, Immo Stenberg ja Kirsti Parikka,) och en ersättare (Emmi-Liina Vakkuri-Johansson).

Motionen är antecknad i stadsfullmäktiges protokoll och den har levererats till stadsstyrelsen för beredning.

Enligt 34 § mom. 1 i kommunallagen kan fullmäktige under pågående mandattid återkalla uppdragen för de förtroendevalda som fullmäktige har valt till kommunens eller samkommunens organ eller till ett organ som är gemensamt för kommunerna, om de eller någon av dem inte har fullmäktiges förtroende. Beslutet om återkallande av uppdrag gäller alla förtroendevalda i organet. Enligt mom. 4 väcks ärendet på framställning av kommunstyrelsen eller om minst en fjärdedel av ledamöterna i fullmäktige har tagit initiativ till det.

Väckandet av ärendet i enlighet med 34 § i kommunallagen förutsätter att kommunstyrelsen eller minst en fjärdedel av ledamöterna i fullmäktige har tagit initiativ till det.

I och med att motionen inte gjorts av minst 9 ledamöter (utan 8 ledamöter och en ersättare) väcks ärendet med stöd av kommunallagen inte och behandlingen av motionen förfaller.

Enligt 96 § i kommunallagen, om kommunstyrelsen finner att ett beslut av fullmäktige har kommit till i oriktig ordning eller att fullmäktige har överskridit sina befogenheter eller att beslutet annars strider mot lag, ska kommunstyrelsen vägra att verkställa beslutet. Ärendet ska utan dröjsmål föreläggas fullmäktige på nytt.

I och med att stadsfullmäktiges beslut om beredningen av motionen av ovan nämnda orsaker inte kan verkställas ska ärendet föreläggas stadsfullmäktige på nytt för behandling.

Jäv i behandlingen av ärendet

Då ledamöternas motion gäller återkallande av stadsstyrelsen är stadsstyrelsens ledamöter jäviga i behandlingen av ärendet i stadsstyrelsen. I och med att 93 § i kommunallagen ändå förutsätter att stadsstyrelsen bereder de ärenden som behandlas av stadsfullmäktige, ska stadsstyrelsen utan att dess mer behandla orsaken förelägga ärendet stadsfullmäktige förbehandling.

Bilaga nr 2:

Motion om inledande av ett förfarande i enlighet 34 § i kommunallagen och tillsättande av ett tillfälligt utskott i enlighet med 35 §, 12.6.2024

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar med ovan framförda motiveringar:

– konstatera att stadsfullmäktiges beslut om beredningen av motionen som

Stadsfullmäktige
Stadsstyrelsen

§ 77
§ 201

12.06.2024
17.06.2024

inlämnades 12.6.2024 inte kan verkställas

– förelägga ärendet enligt 96 § i kommunallagen stadsfullmäktige för behandling och föreslår stadsfullmäktige att stadsfullmäktige konstaterar att motionen som inlämnades 12.6.2024 på stadsfullmäktiges sammanträde (motion om inledande av ett förfarande i enligt 34 § i kommunallagen och tillsättande av ett tillfälligt utskott i enlighet med 35 §) inte väcks och konstaterar behandlingen av motionen ha förfallit.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Stadsstyrelsen

§ 202

17.06.2024

Anmälningssärenden

STST 17.06.2024 § 202

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

– Tf stadsdirektören berättade om nuläget gällande servicenätsutredningen i Östra Nylands välfärdsområde.

– Den regionala TE-nämnden sammankommer vecka 26.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi avlägsnade sig från sammanträdet klockan 20.26.

Antecknades för kännedom.

Övriga ärenden

STST 17.06.2024 § 203

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Stadsstyrelsen sammanträder följande gång 1.7.2024 klockan 17.

Antecknades för kännedom.

Ärendet är konfidentiellt (Offentl 24.1 § punkt 15)

Sekretessbelagt ärende (Offentl 24.1 § punkt 15)

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 186, § 187, § 188, § 194, § 195, § 197, § 199, § 200, § 201, § 202, § 203, § 204

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 189, § 190, § 191, § 192, § 193, § 196, § 198, § 205

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15
torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.